

GUÍA DE CITACIÓN DE ACUERDO AL ESTILO CHICAGO

Esta guía explica los dos sistemas de citación presentados en la 16ª edición de *The Chicago Manual of Style*¹. En la primera sección se aborda el sistema de “notas y bibliografía”. En la segunda y última sección se expone el sistema de “autor-fecha”.

El primer sistema que será explicado se compone de notas al pie o al final, las cuales proporcionan un espacio para fuentes inusuales o para comentarios sobre las fuentes citadas. Esta disponibilidad confiere gran flexibilidad al sistema de notas y, por lo tanto, es recomendable para disciplinas como literatura, historia y arte. El segundo sistema del que se ocupa esta guía utiliza simplemente paréntesis con el autor y la fecha de la publicación, lo cual es mejor para ciencias y ciencias sociales. Sin embargo, este último sistema puede ser adaptado para cualquier disciplina mediante el uso de notas adicionales. Algunas veces el escritor debe ceñirse a alguno de estos dos sistemas y en otras ocasiones puede escoger según sus necesidades; en cualquier caso, lo importante es que sea consistente y solamente utilice uno de estos sistemas en su texto.

Contenido

| | |
|--|----|
| 1. Sistema de “notas y bibliografía”..... | 2 |
| <i>Libro</i> | 2 |
| <i>Artículo en una revista académica</i> | 8 |
| <i>Artículo en un periódico o una revista popular</i> | 10 |
| <i>Reseña de un libro</i> | 11 |
| <i>Tesis y trabajos de grado</i> | 13 |
| <i>Ponencia presentada en un encuentro o un congreso</i> | 13 |
| <i>Página web</i> | 14 |
| <i>Entrada o comentario de un blog</i> | 14 |
| <i>Correo electrónico o mensaje de texto</i> | 15 |
| 2. Sistema de “autor-fecha” | 16 |
| <i>Libro</i> | 16 |
| <i>Artículo en una revista académica</i> | 18 |
| <i>Artículo en un periódico o una revista popular</i> | 19 |
| <i>Reseña de un libro</i> | 20 |

¹ University of Chicago Press, *The Chicago Manual of Style*, 16th ed. (Chicago: University of Chicago Press, 2010).

| | |
|--|----|
| <i>Tesis y trabajos de grado</i> | 20 |
| <i>Ponencia presentada en un encuentro o un congreso</i> | 21 |
| <i>Página web</i> | 21 |
| <i>Entrada o comentario de un blog</i> | 21 |
| <i>Correo electrónico o mensaje de texto</i> | 22 |
| Bibliografía..... | 22 |

1. Sistema de “notas y bibliografía”.

Existen diferentes formas de utilizar el sistema de “notas y bibliografía”. La primera forma es utilizar únicamente notas al pie o al final y no presentar una bibliografía. En ese caso, la primera vez que se cita una fuente su nota correspondiente debe incluir una “referencia completa”. Después de la primera “referencia completa”, esta misma fuente debe citarse con una “referencia corta”. La segunda forma es utilizar notas al pie o al final y presentar una bibliografía que solamente incluye algunas de las fuentes citadas en el cuerpo del texto. En tal caso, las notas correspondientes a fuentes referenciadas en la bibliografía pueden incluir solamente una “referencia corta” -incluso la primera vez que se cita-. En cambio, todas las fuentes que no son expuestas en la bibliografía deben tener una “referencia completa” en la nota de la primera vez que son citadas. La tercera y última forma es utilizar notas al pie o al final y exponer una bibliografía que incluye todas las fuentes citadas en el cuerpo del texto. En este caso, las notas pueden incluir solamente una “referencia corta” a la fuente citada. También, la primera vez que son citadas las fuentes puede presentarse una “referencia completa” a ellas. Cada escritor puede elegir, de acuerdo a sus necesidades, la forma que quiera para utilizar este sistema; no obstante, es sumamente importante que sean consistentes con la elección que hicieron, es decir, que utilicen de la misma forma este sistema a través de todo el texto.

Libro

Un autor

Referencia completa:

¹ Nombre y Apellido del autor, *Título del libro en cursivas* (Ciudad: Editorial, año), páginas.

Ejemplo: ¹ Michael Pollan, *The Omnivore's Dilemma: A Natural History of Four Meals* (New York: Penguin, 2006), 99–100.

Referencia corta:

² Apellido del autor, *Abreviación del título del libro en cursivas*, páginas.

Ejemplo: ² Pollan, *Omnivore's Dilemma*, 3.

Bibliografía:

Apellido, Nombre del autor. *Título del libro en cursivas*. Ciudad: Editorial, año.

Ejemplo: Pollan, Michael. *The Omnivore's Dilemma: A Natural History of Four Meals*. New York: Penguin, 2006.

Dos o tres autores

Referencia completa:

¹ Nombres y Apellidos de los autores, *Título del libro en cursivas* (Ciudad: Editorial, año), páginas.

Ejemplo: ¹ Newton N. Minow and Craig L. LaMay, *Inside the Presidential Debates: Their Improbable Past and Promising Future* (Chicago: University of Chicago Press, 2008), 24-25.

Referencia corta:

² Apellidos de los autores, *Abreviación del título del libro en cursivas*, páginas.

Ejemplo: ² Minow and LaMay, *Presidential Debates*, 138.

Bibliografía:

Apellido, Nombre y Nombres y Apellidos de los autores. *Título del libro en cursivas*. Ciudad: Editorial, año.

Ejemplo: Minow, Newton N., and Craig L. LaMay. *Inside the Presidential Debates: Their Improbable Past and Promising Future*. Chicago: University of Chicago Press, 2008.

Cuatro o más autores

Referencia completa:

¹ Nombre y Apellido del primer autor et al., *Título del libro en cursivas* (Ciudad: Editorial, año), páginas.

Ejemplo: ¹ Dana Barnes et al., *Plastics: Essays on American Corporate Ascendance in the 1960s* (London: Routledge, 1982), 32-33.

Referencia corta:

² Apellido del primer autor et al., *Abreviación del título del libro en cursivas*, páginas.

Ejemplo: ² Barnes et al., *Plastics*, 4.

Bibliografía:

Apellido, Nombre y Nombres y Apellidos de todos los autores. *Título del libro en cursivas*. Ciudad: Editorial, año.

Ejemplo: Barnes, Dana, Sue-Ellen Jacobs, Wesley Thomas, and Sabine Lang. *Plastics: Essays on American Corporate Ascendance in the 1960s*. London: Routledge, 1982.

Editor, traductor o compilador en lugar del autor

Referencia completa:

¹ Nombre y Apellido del editor, traductor o compilador, ed., trad. o comp., *Título del libro en cursivas* (Ciudad: Editorial, año), páginas.

Ejemplo: ¹ Emilio Crespo, trad., *La Ilíada de Homero* (Madrid: Gredos, 1991), 35.

Referencia corta:

² Apellido del editor, traductor o compilador, *Abreviación del título del libro en cursivas*, páginas.

Ejemplo: ² Crespo, *Ilíada*, 10.

Bibliografía:

Apellido, Nombre del editor, traductor o compilador, ed., trad. o comp. *Título del libro en cursivas*. Ciudad: Editorial, año.

Ejemplo: Crespo, Emilio, trad. *La Ilíada de Homero*. Madrid: Gredos, 1991.

Editor, traductor o compilador además del autor

Referencia completa:

¹ Nombre y Apellido del autor, *Título del libro en cursivas*, ed., trad. o comp. Nombre y Apellido (Ciudad: Editorial, año), páginas.

Ejemplo: ¹ Immanuel Kant, *Crítica de la razón pura*, trad. Pedro Ribas (México: Taurus, 2006), 157–68.

Referencia corta:

² Apellido del autor, *Abreviación del título del libro en cursivas*, páginas.

Ejemplo: ² Kant, *Crítica*, 25.

Bibliografía:

Apellido, Nombre del autor. *Título del libro en cursivas*. Editado, traducido o compilado por Nombre y Apellido del editor, traductor o compilador. Ciudad: Editorial, año.

Ejemplo: Kant, Immanuel. *Crítica de la razón pura*. Traducido por Pedro Ribas. México: Taurus, 2006.

Capítulo u otra parte de un libro

Referencia completa:

¹ Nombre y Apellido del autor de la parte del libro, “Título de la parte del libro,” en *Título del libro en cursivas*, ed. o comp. Nombre y Apellido del editor o compilador (Ciudad: Editorial, año), páginas.

Ejemplo: ¹ Arturo Mejía, “Pensando el conflicto: la contrainsurgencia hoy,” en *Antropología y contrainsurgencia global*, ed. Ramiro Sandoval (Bogotá: Norma, 2010), 77.

Referencia corta:

² Apellido del autor de la parte del libro, “Abreviación del título de la parte del libro”, páginas.

Ejemplo: ² Mejía, “Pensando el conflicto”, 83.

Bibliografía:

Apellido, Nombre del autor de la parte del libro. “Título de la parte del libro.” En *Título del libro en cursivas*, editado o compilado por Nombre y Apellido del editor o compilador, páginas del libro donde aparece la parte referenciada. Ciudad: Editorial, año.

Ejemplo: Mejía, Arturo. “Pensando el conflicto: la contrainsurgencia hoy.” En *Antropología y contrainsurgencia global*, editado por Ramiro Sandoval, 66-85. Bogotá: Norma, 2010.

Capítulo publicado originalmente en una fuente diferente a la consultada

Referencia completa:

¹ Nombre y Apellido del autor del capítulo, “Título del capítulo,” en *Título del libro consultado en cursivas*, ed. o comp. Nombre y Apellido del editor o compilador (Ciudad: Editorial, año), páginas.

Ejemplo: ¹ Marco Tulio Cicerón. “Carta primera a su hermano Quinto,” en *Cartas*, ed. Álvaro Correa (Madrid: Gredos, 1986), 35.

Referencia corta:

² Apellido del autor del capítulo, “Abreviación del título del capítulo”, páginas.

Ejemplo: ² Cicerón, “Carta primera”, 28.

Bibliografía:

Apellido, Nombre del autor del capítulo. “Título del capítulo.” En *Título del libro consultado en cursivas*, editado o compilado por Nombre y Apellido del editor o compilador, páginas del libro consultado donde aparece el capítulo. Ciudad: Editorial, año. Publicado originalmente en Nombre y Apellido del editor, traductor o compilador, ed., trad. o comp., *Título del libro en cursivas* (Ciudad: Editorial, año).

Ejemplo: Cicerón, Marco Tulio. “Carta primera a su hermano Quinto.” En *Cartas*, editado por Álvaro Correa, 24-40. Madrid: Gredos, 1986. Publicado originalmente en Ramiro Escobar, trad., *Obras completas de Cicerón* (Madrid: Alianza, 1971).

Prefacio, prólogo, introducción o parte similar de un libro

Referencia completa:

¹ Nombre y Apellido del autor de la parte del libro, prefacio, prólogo o introducción a *Título del libro en cursivas*, por Nombre y Apellido del autor del libro (Ciudad: Editorial, año), páginas.

Ejemplo: ¹ Duncan Kennedy, prólogo a *Teoría impura del derecho: la transformación de la cultura jurídica latinoamericana*, por Diego Eduardo López (Bogotá: Legis, 2004), xiv-xv.

Referencia corta:

² Apellido del autor de la parte del libro, prefacio, prólogo o introducción, páginas.

Ejemplo: ² Kennedy, prólogo, xvi.

Bibliografía:

Apellido, Nombre del autor de la parte del libro. Prefacio, prólogo o introducción a *Título del libro en cursivas*, por Nombre y Apellido del autor del libro, páginas que ocupa el prefacio, prólogo o introducción en el libro. Ciudad: Editorial, año.

Ejemplo: Kennedy, Duncan. Prólogo a *Teoría impura del derecho: la transformación de la cultura jurídica latinoamericana*, por Diego Eduardo López, xi-xix. Bogotá: Legis, 2004.

Libro publicado electrónicamente

Si un libro se encuentra disponible en más de un formato, cite la versión que usted consultó. Para libros consultados en línea, incluya el URL; incluya la fecha de consulta sólo si es requerida por su editor o en su disciplina. Si las páginas del documento no se encuentran numeradas, usted puede incluir el título de una sección, un capítulo u otro número.

Referencia completa:

¹ Nombre y Apellido del autor, *Título del libro en cursivas* (Ciudad: Editorial, año), versión consultada.

Ejemplo: ¹ Jane Austen, *Pride and Prejudice* (New York: Penguin Classics, 2007), edición de Kindle.

² Nombre y Apellido del autor, *Título del libro en cursivas* (Ciudad: Editorial, año), consultado día mes, año, URL.

Ejemplo: ² Philip Kurland y Ralph Lerner, eds., *The Founders' Constitution* (Chicago: University of Chicago Press, 1987), consultado 28 febrero, 2010, <http://press-pubs.uchicago.edu/founders/>.

Referencia corta:

² Apellido del autor, *Abreviación del título del libro en cursivas*, páginas u otra indicación [opcional].

Ejemplos:

³ Austen, *Pride and Prejudice*.

⁴ Kurland y Lerner, *Founder's Constitution*, cap. 10, doc. 19.

Bibliografía:

Apellido, Nombre del autor. *Título del libro en cursivas*. Ciudad: Editorial, año. Versión consultada.

Ejemplo: Austen, Jane. *Pride and Prejudice*. New York: Penguin Classics, 2007. Edición de Kindle.

Apellido, Nombre del autor. *Título del libro en cursivas*. Ciudad: Editorial, año. Consultado día mes, año. URL.

Ejemplo: Kurland, Philip y Ralph Lerner, eds. *The Founders' Constitution*. Chicago: University of Chicago Press, 1987. Consultado 28 febrero, 2010. <http://press-pubs.uchicago.edu/founders/>.

Artículo en una revista académica

Artículo en una revista académica impresa

En las notas (que incluyen una referencia completa o corta) incluya, si lo necesita, las páginas consultadas. En la bibliografía incluya el rango de páginas que ocupa el artículo completo.

Referencia completa:

¹ Nombre y Apellido del autor, “Título del artículo,” *Nombre de la revista en cursivas*
Volumen, no. de la entrega (año): páginas consultadas.

Ejemplo: ¹ Ramón Luis Acevedo Marrero, “Un poeta nacional: Juan Antonio Corretjer,”
Revista del Instituto de Cultura Puertorriqueña 8, no. 15 (2008): 15.

Referencia corta:

² Apellido del autor, “Abreviación del título del artículo,” páginas consultadas.

Ejemplo: ² Acevedo Marrero, “Un poeta nacional,” 16.

Bibliografía:

Apellido, Nombre del autor. “Título del artículo.” *Nombre de la revista en cursivas*
Volumen, no. de la entrega (año): páginas que ocupa en la revista.

Ejemplo: Acevedo Marrero, Ramón Luis. “Un poeta nacional: Juan Antonio Corretjer.”
Revista del Instituto de Cultura Puertorriqueña 8, no. 15 (2008): 5-18.

Artículo en una revista académica en línea

Incluya un DOI (Digital Object Identifier) si la revista lo provee. Un DOI es una identificación permanente que, cuando es agregado a <http://dx.doi.org/>, lo llevará a la fuente. Si no se encuentra disponible un DOI, incluya un URL. Incluya la fecha de consulta sólo si es requerida por su editor o en su disciplina.

Referencia completa:

¹ Nombre y Apellido del autor, “Título del artículo,” *Nombre de la revista en cursivas*
Volumen, no. de la entrega (año): páginas consultadas, doi: o URL.

Ejemplo: ¹ María de la Luz Inclán, “From the *¡Ya Basta!* to the *Caracoles*: Zapatista Mobilization under Transitional Conditions,” *American Journal of Sociology* 113, no. 5 (2008): 1318, doi:10.1086/525508.

² Nombre y Apellido del autor, “Título del artículo,” *Nombre de la revista en cursivas*
Volumen, no. de la entrega (año): páginas consultadas, consultado día mes, año, doi: o
URL.

Ejemplo: ² Lucan Way, “Rapacious individualism and political competition in Ukraine,
1992-2004,” *Communist and Post-Communist Studies* 38, no. 2 (2005): 195, consultado 9
septiembre, 2011, <http://www.jstor.org/stable/1078814>.

Referencia corta:

³ Apellido del autor, “Abreviación del título del artículo,” páginas consultadas.

Ejemplo: ³ Inclán, “Zapatista Mobilization,” 1320.

Bibliografía:

Apellido, Nombre del autor. “Título del artículo.” *Nombre de la revista en cursivas*
Volumen, no. de la entrega (año): páginas que ocupa en la revista. doi: o URL.

Ejemplo: Inclán, María de la Luz. “From the *¡Ya Basta!* to the *Caracoles*: Zapatista
Mobilization under Transitional Conditions.” *American Journal of Sociology* 113, no. 5
(2008): 1315-28. doi:10.1086/525508.

Apellido, Nombre del autor. “Título del artículo.” *Nombre de la revista en cursivas*
Volumen, no. de la entrega (año): páginas que ocupa en la revista. Consultado día mes, año.
doi: o URL.

Ejemplo: Way, Lucan. “Rapacious individualism and political competition in Ukraine,
1992-2004.” *Communist and Post-Communist Studies* 38, no. 2 (2005): 189-97. Consultado
9 septiembre, 2011. <http://www.jstor.org/stable/1078814>.

Artículo en un periódico o una revista popular

Los artículos de periódico o revistas populares pueden ser citados en el cuerpo del texto
 (“Como Román Ortiz señala en un artículo de *El Espectador* del 22 de octubre de 2011...”) y
no en una nota. Usualmente estas referencias son omitidas de la bibliografía. A
continuación se muestra las versiones más formales de citación. Si usted ha consultado un
artículo en línea, incluya el URL; también incluya la fecha de consulta sólo si es requerida
por su editor o en su disciplina. Si no hay un autor identificable, empiece la cita con el
título del artículo.

Referencia completa:

¹ Nombre y Apellido del autor, “Título del artículo,” *Nombre del periódico o la revista en cursivas*, día mes, año, páginas consultadas.

Ejemplo: ¹ Román Ortiz, “La trampa de la Justicia Transicional,” *El Espectador*, 22 octubre, 2011, 18.

² “Título del artículo,” *Nombre del periódico o la revista en cursivas*, día mes, año, consultado día mes, año, URL.

Ejemplo: ² “De nuevo la crueldad,” *Semana*, 1 octubre, 2011, consultado 25 octubre, 2011, <http://www.semana.com/nacion/nuevo-crueldad/165057-3.aspx>.

Referencia corta:

³ Apellido del autor, “Abreviación del título del artículo,” páginas consultadas.

Ejemplo: ³ Ortiz, “Justicia Transicional,” 20.

Bibliografía:

Apellido, Nombre del autor. “Título del artículo.” *Nombre del periódico o la revista en cursivas*, día mes, año.

Ejemplo: Ortiz, Román. “La trampa de la Justicia Transicional.” *El Espectador*, 22 octubre, 2011.

“Título del artículo.” *Nombre del periódico o la revista en cursivas*, día mes, año. Consultado día mes, año. URL.

Ejemplo: “De nuevo la crueldad.” *Semana*, 1 octubre, 2011. Consultado 25 octubre, 2011. <http://www.semana.com/nacion/nuevo-crueldad/165057-3.aspx>.

Reseña de un libro

Referencia completa:

¹ Nombre y Apellido del autor de la reseña, “Título de la reseña,” reseña de *Título del libro reseñado en cursivas*, por Nombre y Apellido del autor del libro, *Título de la publicación académica donde aparece la reseña en cursivas* Volumen (año): páginas consultadas.

Ejemplo: ¹ Gustavo Chirolla, “El liberalismo como onto-tecnología de la autorregulación: una lectura de la analítica foucaultiana de la gubernamentalidad,” reseña de *Historia de la gubernamentalidad: razón de Estado, liberalismo y neoliberalismo en Michel Foucault*, por Santiago Castro-Gómez, *Revista de Estudios Sociales* 39 (2011): 165.

¹ Nombre y Apellido del autor de la reseña, “Título de la reseña,” reseña de *Título del libro reseñado en cursivas*, por Nombre y Apellido del autor del libro, *Título de la publicación popular donde aparece la reseña en cursivas*, día mes, año, páginas consultadas.

Ejemplo: ¹ Alberto de Brigard, “Retazos,” reseña de *Faraón Angola*, por Rodrigo Parra, *Revista Arcadia*, 22 junio, 2011, 22.

Referencia corta:

³ Apellido del autor del capítulo, “Abreviación del título del capítulo”, páginas.

Ejemplo: ³ Chirolla, “Liberalismo como onto-tecnología”, 166.

Bibliografía:

Apellido, Nombre del autor de la reseña. “Título de la reseña.” Reseña de *Título del libro reseñado en cursivas*, por Nombre y Apellido del autor del libro. *Título de la publicación académica donde aparece la reseña en cursivas* Volumen (año): páginas que ocupa la reseña en la revista.

Ejemplo: Chirolla, Gustavo. “El liberalismo como onto-tecnología de la autorregulación: una lectura de la analítica foucaultiana de la gubernamentalidad.” Reseña de *Historia de la gubernamentalidad: razón de Estado, liberalismo y neoliberalismo en Michel Foucault*, por Santiago Castro-Gómez. *Revista de Estudios Sociales* 39 (2011): 165-169.

Apellido, Nombre del autor de la reseña. “Título de la reseña.” Reseña de *Título del libro reseñado en cursivas*, por Nombre y Apellido del autor del libro. *Título de la publicación popular donde aparece la reseña en cursivas*, día mes, año.

Ejemplo: De Brigard, Alberto. “Retazos.” Reseña de *Faraón Angola*, por Rodrigo Parra. *Revista Arcadia*, 22 junio, 2011.

Tesis y trabajos de grado

Referencia completa:

¹ Nombre y Apellido del autor, “Título de la tesis” (Tipo de trabajo y grado al que se opta, Institución, año), páginas.

Ejemplo: ¹ Jaime Rodríguez, “Modelo para la gestión de metas de negocio en arquitectura empresarial” (Tesis de Maestría, Universidad de los Andes, 2011), 15.

Referencia corta:

² Apellido del autor, “Abreviación del título de la tesis,” páginas.

Ejemplo: ² Rodríguez, “Modelo para la gestión,” 16.

Bibliografía:

Apellido, Nombre del autor. “Título de la tesis.” Tipo de trabajo y grado al que se opta, Institución, año.

Ejemplo: Rodríguez, Jaime. “Modelo para la gestión de metas de negocio en arquitectura empresarial.” Tesis de Maestría, Universidad de los Andes, 2011.

Ponencia presentada en un encuentro o un congreso

Referencia completa:

¹ Nombre y Apellido del autor, “Título de la ponencia” (ponencia presentada en el nombre del evento, Ciudad, día mes, año).

Ejemplo: ¹ Santiago Castro-Gómez, “El Dasein como Design: sobre el concepto de antropotécnica en Peter Sloterdijk” (Ponencia presentada en el Coloquio Poder, Vida, Subjetivación, Bogotá, 14 abril, 2011).

Referencia corta:

² Apellido del autor, “Abreviación del título de la ponencia.”

Ejemplo: ² Castro-Gómez, “Dasein como Design.”

Bibliografía:

Apellido, Nombre del autor. “Título de la ponencia.” Ponencia presentada en el nombre del evento, Ciudad, día mes, año.

Ejemplo: Castro-Gómez, Santiago. “El Dasein como Design: sobre el concepto de antropotécnica en Peter Sloterdijk.” Ponencia presentada en el Coloquio Poder, Vida, Subjetivación, Bogotá, 14 abril, 2011.

Página web

Una referencia a una página web usualmente puede limitarse a su mención en el texto o en una nota (“Como lo anuncia Google en su página web, consultada el 18 de octubre de 2011,...”). Si usted desea un modo de citación más formal puede utilizar el modelo utilizado a continuación. Debido a que la información publicada por este medio puede cambiar, incluya la fecha en que realizó su consulta.

Referencia completa:

¹ “Página web,” Autor, consultada día mes, año, URL.

Ejemplo: ¹ “Política de privacidad de Google,” Google Inc., consultada 17 octubre, 2011, <http://www.google.com/intl/es/privacy/privacy-policy.html>.

Referencia corta:

² “Abreviación del título de la página.”

Ejemplo: ² “Política de privacidad.”

Bibliografía:

Autor. “Página web.” Consultada día mes, año. URL.

Ejemplo: Google Inc. “Política de privacidad de Google.” Consultada 17 octubre, 2011. <http://www.google.com/intl/es/privacy/privacy-policy.html>.

Entrada o comentario de un blog

Las entradas o los comentarios de un blog pueden ser citados en el cuerpo del texto (“En un comentario publicado en *Foucaultblog* el 22 de octubre de 2011...”) y no en una nota.

Usualmente estas referencias son omitidas de la bibliografía. A continuación se muestra las versiones más formales de citación. No hay necesidad de incluir el seudónimo del autor junto a su nombre informal o falso. (Si es requerida la fecha de consulta, inclúyala antes del URL.)

Referencia completa:

¹ Autor, día mes, año (hora), comentario a Autor, “Título de la entrada,” *Nombre del blog en cursivas*, día mes, año, URL.

Ejemplo: ¹ BioGal, 20 julio, 2010 (10:01 am), comentario a Jeremy, “So Yahoo hired a professional ontologist...,” *Foucaultblog*, 19 julio, 2010, <http://foucaultblog.wordpress.com/2010/07/19/so-yahoo-hired-a-professional-ontologist/>.

Referencia corta:

² Autor, comentario a Autor, “Abreviación del título de la entrada.”

Ejemplo: ² BioGal, comentario a Jeremy, “So Yahoo.”

Bibliografía:

Nombre del blog en cursivas. URL.

Ejemplo: *Foucaultblog*. <http://foucaultblog.wordpress.com/>.

Correo electrónico o mensaje de texto

Los correos electrónicos o mensajes de texto pueden ser citados en el cuerpo del texto (“En un mensaje de texto recibido por el autor el 22 de octubre de 2011, Cesar Rodríguez señaló que...”) y no en una nota. Usualmente estas referencias son omitidas de la bibliografía. A continuación se muestra las versiones más formales de citación.

Referencia completa:

¹ Nombre y Apellido del autor, correo electrónico recibido por el autor, día mes, año.

Ejemplo: ¹ César Rodríguez, correo electrónico recibido por el autor, 15 octubre, 2011.

2. Sistema de “autor-fecha”.

Los siguientes ejemplos ilustran referencias usando el sistema de “autor-fecha”. En primer lugar, es presentada la forma de exposición de la fuente en el “cuerpo del texto” y después su correspondiente presentación en la “lista de referencias”. Para más detalles y ejemplos consulte el capítulo 15 de *The Chicago Manual of Style*.²

Libro

Un autor

Cuerpo del texto:

(Quintana 1995, 99-100)

Lista de referencias:

Quintana, Juan. 1995. *Desarrollo estudiantil: destrezas de estudio*. Madrid: Techné.

Dos o tres autores

Cuerpo del texto:

(Tanodi y Cruz 2009, 52)

Lista de referencias:

Tanodi, Aurelio, y José Cruz. 2009. *Documentos de la real hacienda de Puerto Rico*. San Juan, Puerto Rico: Universidad de Puerto Rico.

Cuatro o más autores

Incluya sólo el apellido del primer autor en el cuerpo del texto acompañado de “et al.”.

Cuerpo del texto:

(Barnes et al. 1982)

² University of Chicago Press, “Documentation II: Author-Date References,” in *The Chicago Manual of Style*, 16th ed. (Chicago: University of Chicago Press, 2010).

Lista de referencias:

Barnes, Dana, Sue-Ellen Jacobs, Wesley Thomas, and Sabine Lang. 1982. *Plastics: Essays on American Corporate Ascendance in the 1960s*. London: Routledge.

Editor, traductor o compilador en lugar del autor

Cuerpo del texto:

(Crespo 1991, 91-92)

Lista de referencias:

Crespo, Emilio, trad. 1991. *La Ilíada de Homero*. Madrid: Gredos.

Editor, traductor o compilador además del autor

Cuerpo del texto:

(Kant 2006, 242-55)

Lista de referencias:

Kant, Immanuel. 2006. *Crítica de la razón pura*. Traducido por Pedro Ribas. México: Taurus.

Capítulo u otra parte de un libro

Cuerpo del texto:

(Mejía 2010, 68)

Lista de referencias:

Mejía, Arturo. 2010. "Pensando el conflicto: la contrainsurgencia hoy." En *Antropología y contrainsurgencia global*, editado por Ramiro Sandoval, 66-85. Bogotá: Norma.

Capítulo publicado originalmente en una fuente diferente a la consultada

Cuerpo del texto:

(Cicerón 1986, 35)

Lista de referencias:

Cicerón, Marco Tulio. 1986. “Carta primera a su hermano Quinto.” En *Cartas*, editado por Álvaro Correa, 24-40. Madrid: Gredos. Publicado originalmente en Ramiro Escobar, trad., *Obras completas de Cicerón* (Madrid: Alianza, 1971).

Prefacio, prólogo, introducción o parte similar de un libro

Cuerpo del texto:

(Kennedy 2004, xvi-xviii)

Lista de referencias:

Kennedy, Duncan. 2004. Prólogo a *Teoría impura del derecho: la transformación de la cultura jurídica latinoamericana*, por Diego Eduardo López, xi-xix. Bogotá: Legis.

Libro publicado electrónicamente

Cuerpo del texto:

(Austen 2007)

(Kurland y Lerner, cap. 10, doc. 19)

Lista de referencias:

Austen, Jane. 2007. *Pride and Prejudice*. New York: Penguin Classics. Edición de Kindle.

Kurland, Philip y Ralph Lerner, eds. 1987. *The Founders' Constitution*. Chicago: University of Chicago Press. Consultado 28 febrero, 2010. <http://press-pubs.uchicago.edu/founders/>.

Artículo en una revista académica

Artículo en una revista académica impresa

En el cuerpo del texto incluya, si lo necesita, las páginas consultadas. En la lista de referencias incluya el rango de páginas que ocupa el artículo completo.

Cuerpo del texto:

(Acevedo 2008, 16)

Lista de referencias:

Acevedo Marrero, Ramón Luis. 2008. “Un poeta nacional: Juan Antonio Corretjer.” *Revista del Instituto de Cultura Puertorriqueña* 8, no. 15: 5-18.

Artículo en una revista académica en línea

Incluya un DOI (Digital Object Identifier) si la revista lo provee. Un DOI es una identificación permanente que, cuando es agregado a <http://dx.doi.org/>, lo llevará a la fuente. Si no se encuentra disponible un DOI, incluya un URL. Incluya la fecha de consulta sólo si es requerida por su editor o en su disciplina.

Cuerpo del texto:

(Inclán 2008, 1316)

(Way 2005, 190)

Lista de referencias:

Inclán, María de la Luz. 2008. “From the *¡Ya Basta!* to the *Caracoles*: Zapatista Mobilization under Transitional Conditions.” *American Journal of Sociology* 113, no. 5: 1315-28. doi:10.1086/525508.

Way, Lucan. 2005. “Rapacious individualism and political competition in Ukraine, 1992-2004.” *Communist and Post-Communist Studies* 38, no. 2: 189-97. Consultado 9 septiembre, 2011. <http://www.jstor.org/stable/1078814>.

Artículo en un periódico o una revista popular

Los artículos de periódico o revistas populares pueden ser citados en el texto (“Como Román Ortiz señala en un artículo de *El Espectador* del 22 de octubre de 2011...”) y no en una referencia bibliográfica en paréntesis. Usualmente estas referencias son omitidas de la lista de referencias. A continuación se muestra las versiones más formales de citación. Si usted ha consultado un artículo en línea, incluya el URL; también incluya la fecha de

consulta sólo si es requerida por su editor o en su disciplina. Si no hay un autor identificable, empiece la cita con el título del artículo.

Cuerpo del texto:

(Ortiz 2011, 20)

(*Semana* 2011)

Lista de referencias:

Ortiz, Román. 2011. “La trampa de la Justicia Transicional.” *El Espectador*, 22 octubre.

“De nuevo la crueldad.” 2011. *Semana*, 1 octubre. Consultado 25 octubre, 2011. <http://www.semana.com/nacion/nuevo-crueldad/165057-3.aspx>.

Reseña de un libro

Cuerpo del texto:

(Chirolla 2011)

Lista de referencias:

Chirolla, Gustavo. 2011. “El liberalismo como onto-tecnología de la autorregulación: una lectura de la analítica foucaultiana de la gubernamentalidad.” Reseña de *Historia de la gubernamentalidad: razón de Estado, liberalismo y neoliberalismo en Michel Foucault*, por Santiago Castro-Gómez. *Revista de Estudios Sociales* 39: 165-169.

Tesis y trabajos de grado

Cuerpo del texto:

(Rodríguez 2011)

Lista de referencias:

Rodríguez, Jaime. 2011. “Modelo para la gestión de metas de negocio en arquitectura empresarial.” Tesis de Maestría, Universidad de los Andes.

Ponencia presentada en un encuentro o un congreso

Cuerpo del texto:

(Castro-Gómez 2011)

Lista de referencias:

Castro-Gómez, Santiago. 2011. “El Dasein como Design: sobre el concepto de antropotécnica en Peter Sloterdijk.” Ponencia presentada en el Coloquio Poder, Vida, Subjetivación, Bogotá, 14 abril.

Página web

Una referencia a una página web usualmente puede limitarse a su mención en el texto (“Como lo anuncia Google en su página web, consultada el 18 de octubre de 2011,...”). Si usted desea un modo de citación más formal puede utilizar el ejemplo utilizado a continuación. Debido a que la información publicada por este medio puede cambiar, incluya la fecha en que realizó su consulta.

Cuerpo del texto:

(Google 2011)

Lista de referencias:

Google Inc. 2011. “Política de privacidad de Google.” Consultada 17 octubre. <http://www.google.com/intl/es/privacy/privacy-policy.html>.

Entrada o comentario de un blog

Las entradas o los comentarios de un blog pueden ser citados solamente en el cuerpo del texto (“En un comentario publicado en *Foucaultblog* el 22 de octubre de 2011...”). Usualmente estas referencias son omitidas de la lista de referencias. A continuación se muestra las versiones más formales de citación. Si una entrada debe ser incluida en la lista de referencias, inclúyala pero sólo mencione los comentarios en el cuerpo del texto. No hay necesidad de incluir el seudónimo del autor junto a su nombre informal o falso. (Si es requerida la fecha de consulta, inclúyala antes del URL.)

Cuerpo del texto:

(Jeremy 2010)

Lista de referencias:

Jeremy. 2010. “So Yahoo hired a professional ontologist...” *Foucaultblog*, 19 julio. <http://foucaultblog.wordpress.com/2010/07/19/so-yahoo-hired-a-professional-ontologist/>.

Correo electrónico o mensaje de texto

Los correos electrónicos o mensajes de texto pueden ser citados en el cuerpo del texto (“En un mensaje de texto recibido por el autor el 22 de octubre de 2011, Cesar Rodríguez señaló que...”). Usualmente estas referencias son omitidas de la lista de referencias. A continuación se muestra las versiones más formales de citación. En los paréntesis, el término “comunicación personal” (o “com. pers.”) puede ser usado.

Cuerpo del texto:

(César Rodríguez, correo electrónico recibido por el autor, 15 octubre, 2011)

o

(César Rodríguez, com. pers.)

Bibliografía

University of Chicago Press. *The Chicago Manual of Style*. 16th ed. Chicago: University of Chicago Press, 2010.